



15017

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7206161 / 18.11.2019
Purch. ord. no.: 5500039817
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020564 / 13.09.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

01 Serie

Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 1.677,480 KG Net weight 1.387,680 KG Volumes 2,160 M3

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	0550723441 Hub System 2nd/6th Gear cpl Customer article number: 0550723441Position2	1.680 PC	1.387,680 KG
900001	TBA-520921 MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800	6 PC	90 KG
900002	TBA-520880 VDA KLT-CONTAINER 4315R	120 PC	155 KG
900003	TBA-501668 Inlett für Muffen DCT300, HST & PMG	120 PC	31 KG
900004	TBA-550528 VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG	6 PC	14 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

180250090
5009915270
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1680
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 6
Quantità Imballi: 6
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ ☐ NO
Data controllo: 23/11/19
Firma:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:246206

19.11.2019-07:43

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0004
-NO: 0000008003

RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

SHIPPING TYPE: Truck (Custome

CARRIER: Schweitzer

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 20.594

CONTAINER ID: LB SC 297

Magna PT B.V. & Co. KG
Burgbernheimer Strasse 5
D-91438 BAD WINDSHEIM
DEUTSCHLAND

MAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO -DATE -ITM	REF.NO. -CUST. REF.NO. -VENDOR PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY ADDIT.DATA-VENDOR MAX. NO. -NUMBER VENDOR	PUR.ORD.NO. CONSIGNMENT
7206090 21.11.2019 010	2510311661 2510311661 P: 12 - P: 72 -	360	PC	S/	Clutch Housing cpl Görg, Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614 30 TBA-501494 0 TBA-501712	5500039229
7206155 19.11.2019 010	2500332300 2500332300 P: 5 - P: 30 -	150	PC	S/	Clutch Housing Görg, Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614 30 TBA-501494 0 TBA-501543	5500037583
7206156 19.11.2019 010	2500326401 2500326401 P: 3 - P: 18 -	90	PC	S/	Clutch Housing Görg, Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614 30 TBA-501494 0 TBA-501622	5500034501
7206157 19.11.2019 010	2500326202 2500326202 P: 2 - P: 12 -	70	PC	S/	Transmission Housing Görg, Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614 35 TBA-501494 0 TBA-501623	5500039203
7206158 26.11.2019 010	2500643600 2500643600 P: 6 - P: 36 -	210	PC	S/	Transmission Housing Chart Görg, Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614 35 TBA-501494 0 TBA-501492	5500034311
7206159 02.12.2019 010	2510630003 2510311480 P: 4 - P: 24 -	100	PC	S/	Transmission Housing cpl Görg, Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614 25 TBA-501494 0 TBA-501711	5500043068
7206160 20.11.2019 010	0550722441 0550722441 P: 6 - P: 120 - P: 120 - P: 6 -	1.680	PC	S/	Hub System 1st/7th Gear cpl Görg, Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614 280 TBA-520921 0 TBA-501668 0 TBA-520880 0 TBA-550528	5500039817

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:246206

19.11.2019-07:43

Page 01.2

VENDOR -PLANT: 0004
-NO: 0000008003

RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

SHIPPING TYPE: Truck (Custome

CARRIER: Schweitzer

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 20.594

Magna PT B.V. & Co. KG
Burgbernheimer Strasse 5
D-91438 BAD WINDSHEIM
DEUTSCHLAND

MAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7206161	0550723441	1.680	PC	S/	Hub System 2nd/6th Gear cpl	5500039817
20.11.2019	0550723441				Görg, Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614	
010	P: 6 -		X	280	TBA-520921	
	P: 6 -		X	0	TBA-550528	
	P: 120 -		X	0	TBA-520880	
	P: 120 -		X	0	TBA-501668	
7206162	0550724441	1.680	PC	S/	Hub System 3rd/5th Gear cpl	5500039817
19.11.2019	0550724441				Görg, Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614	
010	P: 6 -		X	280	TBA-520921	
	P: 120 -		X	0	TBA-501668	
	P: 120 -		X	0	TBA-520880	
	P: 6 -		X	0	TBA-550528	
7206163	0550730430	1.680	PC	S/	Hub System 4th/Rev Gear Cpl	5500039817
19.11.2019	0550730430				Görg, Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614	
010	P: 6 -		X	280	TBA-520921	
	P: 120 -		X	0	TBA-501668	
	P: 120 -		X	0	TBA-520880	
	P: 6 -		X	0	TBA-550528	
7206164	2510200912	7.200	PC	S/	Clutch Actuator Pump	5500039863
19.11.2019	2510200912				Görg, Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614	
010	P: 6 -		X	1.200	TBA-520921	
	P: 120 -		X	0	TBA-520880	
	P: 6 -		X	0	TBA-550528	
7206165	2510204509	5.760	PC	S/	Clutch Cooling Pump	5500039863
19.11.2019	2510204509				Görg, Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614	
010	P: 6 -		X	960	TBA-520921	
	P: 120 -		X	0	TBA-520880	
	P: 6 -		X	0	TBA-550528	

***** E N D *****

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

**Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.**

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) WINDSHEIM Windsheim				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL 19010805 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magnum S.p.A. Via dei Cilindri 00144 Roma				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de			
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Windsheim Land/Pays Deutschland				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Windsheim Land/Pays Deutschland Datum/Date 19.11.19				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR. on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3			
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés U. Clausen Windsheim 01746100				19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer			
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 32 Pal. Gebirgsbahn		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 30 Gebirgsbahn		8 Art der Verpackung Mode d'emballage Paletten		10 Statistikknummer No. statistique 20554	
11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg		12 Umfang in m³ Cubage m³		13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		14 Rückerstattung Remboursement Frei Unfrei Non Franco	
15 Frachttariffanweisung Prescription d'affranchissement Frei Unfrei Non Franco		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières		21 Ausgefertigt in Etabli à Windsheim		22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) Windsheim	
23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) Windsheim		24 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire) 22 NOV 2019		25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung m/ft Grenzübergängen Windsheim 91453 km		26 Vertragspartner des Frachtführers Windsheim	
27 Amliches Kennzeichen Windsheim		28 Nutzlast in kg Windsheim		29 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Windsheim		30 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Windsheim	
31 Benutzte Gen.-Nr. Windsheim		32 National Windsheim		33 Bilateral Windsheim		34 EG Windsheim	
35 CEMT Windsheim		36 Windsheim		37 Windsheim		38 Windsheim	

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrzeileinzel-Nummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7: siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.1.1 ADR. „En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction au tunnel. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.1 ADR.“